

الشروط والأحكام لخطة السداد لبطاقات الائتمان

تنظم هذه الشــروط والأحكام خطط الســداد المختلفة المطروحة على زبائن البنـك المؤهلين عنـد إجراء معاملات مؤهلة باستخدام بطاقة الائتمان. يرجى قراءة هذه الشروط والأحكام بعناية. باختيارك لخطة سداد معينة فإنك توافق على الالتزام بالشــروط والأحكام الواردة فيما يلي. وفي حالة عدم موافقتك على هذه الشروط والأحكام يجب عليك مغادرة البواية الاكترونية / التطبيق.

1- التعريفات

المصطلحات الواردة في هـذه الوثيقـة ولم يتم تعريفها يكون لهـا المعـاني المحـددة لهـا في الشــروط والأحكام الخاصــة ببطاقة الائتمان الخاصــة بالبنك. تطبق التعريفات الواردة في هذا البند على هذه الشــروط والأحكام.

- أ) "حساب" يقصد به حساب الزبون المؤهل المحتفظ به لدى البنك.
- ب) "البنك" يقصد به بنك السلام ش.م.ب أو أياً من شركاته الفرعية أو خلفائه في الملكية أو المتنازل إليهم من قىله.
 - ج) 'بطاقة الائتمان'' يقصد بها بطاقات Visa / ماستر كارد الائتمانية الخاصة بالبنك والمتاحة للزبائن.
- د) "الزبون المؤهل" يقصد به أي زبون للبنك يستخدم بطاقته الائتمانية لإنجاز معاملة مؤهلة لدى تاجر مشارك و/أو خلال الغترات الترويجية للبنك.
- هـ) "المعاملة المؤهلة" يقصد بها المعاملات المفوض بها من قبل الزبون المؤهل وتستوفي شرط الحد الأدنى لقيمة المعاملة وأية معايير أخرى يحددها البنك من وقت لآخر.
- و) "التاجر المشارك" يقصدبه أية شخصيات اعتبارية أو شخص طبيعي أو مؤسسة أو أي طرف ثالث آخريورد البضائع و/أو الخدمات الى الزبون المؤهل.
 - ز) "خطة/خطط السداد" يقصد بها خطة (خطط) الدفع المتاحة للزبون المؤهل عند إنجاز معاملة مؤهلة.
 - ح) "جدول رسوم الخدمة" يقصد به جدول البنك لرسوم الخدمة المتاح على موقع البنك على الانترنت.
- ط) "الشـروط والأحكام" يقصـدبها هذه الشـروط والأحكام المنظمة لخطة السـداد لبطاقات الائتمان حسـبما يتم تعديلها من قبل البنك من وقت لآخر.

2 – انطباق الشروط

بتقديم طلب واختيار خطة معينة للسـداد يقر الزبون المؤهل ويقبل هذه الشــروط والأحكام ويتعهد بالتقيد والامتثال لالتزاماته وواجباته ومســئولياته بموجب الشــروط والأحكام المغروضــة على الزبون المؤهل. وبغض النظر عن أي نص يرد في هذه الشروط والأحكام تنطبق على الزبون المؤهل كافة الشروط والأحكام المتعلقة بالنظر عن أي نص يرد في هذه الشروط والأحكام تنطبق على الزبون المؤهل كافة الشروط والأحكام المتعلقة بالائتمان التي يتيح من يصـدرها البنك واتفاقية الخدمات المصـرفية بالإضافة الى أية شـروط وأحكام متعلقة بالقنوات التي يتيح من خلالها البنك خطط السـداد. وتكون هذه الشـروط وأحكام أخرى تتعلق بأية بطاقات ائتمان واتفاقية الخدمات المصرفية وأية شـروط وأحكام أخرى تتعلق بأية بطاقات ائتمان واتفاقية الخدمات المصرفية وأية شروط وأحكام المصرفية وأية شروط وأحكام السداد.

3 – خطة السداد

أ) تســمح خطة الســداد المتاحة من البنك لزبائنه المؤهلين أن يضــعوا خطة ســداد تلقائية ثابتة لمعاملاتهم المؤهلة والتي يتم تركيبها وفقًا لغترة الســداد المؤهلة للزبون المؤهل من بين الغترات المتاحة لكل معاملة مؤهلة.

ب) إذا تم تحديد المعاملة من قبل البنك بمحض اختياره باعتبارها معاملة مؤهلة يتم إخطار الزبون المؤهل بذلك عن طريق رسالة نصيه قصيره ترسل الى جوال الزبون المؤهل المسجل وفقًا لسجلات البنك. ويشمل الإخطار بالرسالة النصية القصيرة رابطاً الكترونيًا والذي يتعين على الزبون المؤهل الدخول اليه من أجل: (1)



الاطلاع على خطط الســداد المتاحة فيما يتعلق بالعملية المؤهلة (2) اختيار خطة الســداد المفضــلة للعملية المؤهلة ذات العلاقة.

ج) يقر الزبون المؤهل ويوافق على أن البنك يحتفظ بالحق في تغيير المعايير المطلوبة لأية معاملة من أجل تأهيلها لتكون معاملة مؤهلة، ويقوم البنك بعرض التعديلات المذكورة من وقت لآخر.

د) بمجرد الانتهاء من خطة الســداد يقر الزبون المؤهل ويوافق على أن الخطة المـذكورة لن تخضـــ3 الى أي تعـديل، ولكن يجوز الغاؤها في أي وقـت عن طريق الاتصـــال بمركز الاتصـــال الخاص بالبنك (أو أية قناة أخرى يعلنها البنك باعتبارها منطبقة على هـذه الشــروط والأحكام من وقت لآخر) مــ3 مراعاة الرســـوم المحددة في البند 6.

ه) إذا رغب الزبون المؤهل في سـداد إجمالي المبلغ المسـتحق بموجب خطة السـداد مبكرًا، فإنه يقر الزبون المؤهل ويوافق على أنه يتعين عليه إلغاء خطة السـداد لهذا الغرض وأن الإلغاء المذكور يخضــع للرســوم المحددة في البند 6.

4_ استثناءات البرامج

تسقط أهلية الزبون المؤهل في الاستفادة من خطة السداد في الحالات التالية:

- (1) حظر الحساب، أو تعليقه أو إنهاؤه أو قفله؛
- (2) الشروع في إجراءات قانونية أو التهديد باتخاذها ضد الزبون المؤهل؛
- (3) إذا كانت بالحساب مخالفات أو إذا تمت إدارته على نحو غير مرضى لأى سبب من الأسباب؛
- (4) إذا لم يشـرع الزبون المؤهل في اسـتخدام خطة السـداد خلال 24 سـاعة من تاريخ اسـتلام الزبون المؤهل لإشعار من البنك يغيد بأن المعاملة قد تم اعتبارها معاملة مؤهلة؛
 - (5) إذا كان الزبون المؤهل مخلاً إخلالاً فعليًا أو محتملاً بهذه الشروط والأحكام؛ أو
 - (6) لأى سبب آذر يراه البنك مناسبًا.

5- دقة المعلومات

بالموافقة على واختيار خطة ســداد معينة يؤكد الزبون المؤهل بموجبه بأن كافة المعلومات (ســواء أكانت مالية أم خلافه) الواردة في المعاملة المؤهلة و/أو خطة الســداد صــحيحة ودقيقة. ويقر الزبون المؤهل أيضًا بأن البنك لا يتحمل أية مســئولية عن التبعات الناشــئة عن المعلومات الخاطئة الموفرة من قبل الزبون المؤهل. وإذا لاحظ الزبون المؤهل خطأ في المعلومات الموفرة للبنك ســواء في المعاملة المؤهلة ام خطة الســداد أو أية مراسلات أخرى يجب على الزبون المؤهل القيام فورا بإبلاغ البنك بذلك من أجل إلغاء خطة السـداد المختارة. ولا يتحمل البنك بأية حال أية مســئولية عن أية معاملات خاطئة يتم تكبدها أو تنشــأ عن و/أو تتعلق بتقديم الزبون المؤهل لأية معلومات قد تكون غير صحيحة أو غير مكتملة أو غير مفهومة أو غيره مقروءة.

6- رسوم الخدمة

إن الزبون المؤهل: (1) يقر ويوافق بأنه لا توجد رسوم مفروضة على اختيار خطة سداد معينة؛ (2) يقر ويوافق على أن إلغاء خطة السداد يخضع للرسم المقرر تبعًا لقائمة رسوم وأجور الخدمات المصرفية الخاصة بالبنك؛ على أن إلغاء خطة السداد يخضع للرسم المقرر تبعًا لقائمة رسوم وأجور الخدمات المصرفية الخاصة بالبنك؛ (3) يقر ويوافق على أن رسوم الإلغاء أو أية رسوم أخرى يجوز تعديلها و/أو محدد في جدول رسوم الخدمة؛ (4) يقر ويوافق على أن رسوم الإلغاء أو أية رسوم أخرى يجوز تعديلها و/أو تحصيلها من قبل البنك من وقت لآخر على النحو المحدد في جدول رسوم الخدمة؛ (5) يفوض البنك على نحو غير قابل للتراجع وبدون قيد أو شرط بأن يتحصل على كل وأي من الرسوم والنفقات المتعلقة بخطة السداد حسبما يتم تحديدها من قبل البنك من وقت لآخر وذلك بخصمها من أي حساب (حسابات).



7 - استبعاد المسئولية

أ) أي تأخر أو عجز من قبل البنك في أداء أي من التزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام بسبب فشل أو تعطل أي تأخر أو عجز من قبل البنك في أداء أي من التزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام بسبب فشل أو تعطل أو فشل أي نظام لمعالجة البيانات أو الاتصالات، والأمور التي تقعً قضاءً وقدرًا والاضطرابات المدنية أو الاضرابات الأخرى أو أي حادث يكون خارج عن سيطرته أو سيطرة أي من موظفيه أو وكلائه أو مقاوليه.

ب) ممارسة البنك لحقه في تعليق / إلغاء خطة السداد الخاصة بالزبون المؤهل.

8 - الإفصاح عن المعلومات

يفوض الزبون البنك على نحو غير قابل للتراجع ويســمح لـه بتخزين ونقـل ومعـالجـة بيـانـات الزبون المؤهـل والإفصـاح عنها وتزويدها بالإضـافة الى أية معلومات أخرى يراها البنك مناســبة فيما يتعلق بالزبون المؤهل أو الحسـاب المؤهل وشـثونه ويشـمل ذلك دون حصـر هذه الشـروط والأحكام الى شـركاء البنك وفروعه والمتنازل إليهـم من قبله ووكلائه ومزودى الخـدمة التابعين له أو أية أطراف أخرى.

9- التعويض

مقابل توفير خطة الســداد الى الزبون المؤهل بناء على طلبه يتعهد الزبون المؤهل ويوافق على القيام على نفقته الخاصــة بتعويض وإبراء ذمة البنك ومســئوليه وإعفاء مجلس إدارته وموظفيه وممثليه ووكلائه و/أو شركاته الخاصــة بتعويض وإبراء ذمة البنك ومســئوليه وإعفاء مجلس إدارته وموظفيه وممثليه ووكلائه و/أو شركاته التابعة ("الاشخاص المعوضون") حسب مقتضى الحال من وضد أي من وكافة الخسائر والمسـروفات أيًا كان نوعها في حالة تكبد أو تحمل أو سـداد البنك لأي مما ذكر سـواء بصـورة مباشـرة أم غير مباشـرة أو تم ذلك من قبل خلفاء البنك في المصــلحة أو مـدراءه أو المتنازل اليهم من قبله وكيفما نشــأت وتشــمل بحون حصــر الخسـائر الفعلية والأضـرار والتكاليف والرسـوم والمصـروفات التي تنشـا عن أو تتصـل بأية قضايا أو مطالبات أو دعاوى أو طلبات أو مســئوليات أو إجراءات قضـائية أيا كانت طبيعتها يتم إجراؤها أو اتخاذها أو رفعها من قبل البنك أو ضـده من أي جهة كانت على أسـاس التعويض الكامل والتي قد يتكبدها أو يتحملها أو يدفعها البنك فيما يتعلق بتوفير خطة السـداد للزبون المؤهل.

ويســدد الزبون المؤهل الى البنك المبلغ المذكور حســبما تقرره على نحو معقول الســلطة القضــائية باعتباره المبلغ الكافي لحماية البنك ضــد الخســارة أو المصــروفات المذكورة. ويشــمل التعويض المذكور على ســبيل المثال وليس الحصر الخسائر والمطالبات الناشئة عما يلي:

- (1) الإخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل الزبون المؤهل.
- (2) أية إقرارات كاذبة أو محرفة أو إخلال بالإقرارات أو الضــمانات المقدمة من قبل الزبون المؤهل والواردة في هذه الشروط والأحكام أو في أية معاملة مؤهلة و/أو خطة سداد.
- (3) أي إخلال بأي تعهد أو التزام من المقرر أداؤه من قبل الزبون المؤهل بموجب هذه الشــروط والأحكام أو في أية معاملة مؤهلة و/أو خطة السداد، أو
- (4) إنفاذ أو حماية حقوق البنـك والتـدابير العلاجيـة المتاحـة لـه ضــد الزبون المؤهـل بموجـب هـذه الشــروط والأحكام أو في الحصــول أو السـعي للحصــول على دفعة لكافة أو أي جزء من المبالغ المتفق على ســدادها بموجب هذه الشروط والأحكام من قبل الزبون المؤهل.

وافق الزبون المؤهل على سـداد أي من وكافة التكاليف والأضـرار والمصـروفات الحقيقية وتشـمل بدون حصـر أتعاب المحامين والرسـوم المحكوم بها ضـده أو التي يتم تكبدها على أي نحو آخر بموجب أو فيما يتصـل بأية مطالبة أو تنشا عن المطالبة أو القضية أو الدعوى أو الإجراءات القضائية المذكورة وتنسـب إلى أية مطالبة مما ذكر. ويغوض الزبون المؤهل أيضـا البنك بخصـم أية مبالخ من المقرر سـدادها من قبل الزبون المؤهل بموجب البند 9 هذه من أي حساب.



10- أحكام عامة

أ) يحتفظ البنك بالحق في جميع الأوقات في أن يغير أو يعدل الشروط والأحكام أو يستحدث شروطًا وأحكامًا وحديدة. وتصبح التغييرات والتعديلات المذكورة نافذة وملزمة للزبون المؤهل عند إشعاره بها بالوسيلة التي يراها البنك مناسبة.

- ب) يكون لبنك السلام الحق في إلغاء خطة السلداد في أي وقت بعد تقديم إشلعار مدته 30 يومًا الى الزبون المؤهل في الحالات التالية:
 - (1) إذا استخدم الزبون المؤهل خطة السداد بطريقة غير مرضية؛
 - (2) إذا أخل الزبون المؤهل بأي من الشروط والأحكام الواردة فى هذه الوثيقة؛
 - (3) إذا صدر أمر للبنك بإلغاء خطة السداد من قبل محكمة مختصة أو السلطة الرقابية، أو
 - (4) لأى سبب معقول آخر يقرره البنك.
- ج) تعتبر سجلات البنك الخاصة بأية معاملات تم إنجازها من قبل الزبون المؤهل فيما يتعلق بخطة السداد و/أو معاملة مؤهلة وتشمل بدون حصر وقت تسجيل المعاملة وفتره خطة السداد إثباتًا قاطعًا على صحة ودقة المعاملة وملزمة لكافة الأغراض.
- د) في حالة انتهاء خطة السداد وظلت مبالغ معينة غير مدفوعة ومستحقه الأداء يقر الزبون المؤهل ويوافق على حق البنك في فرض رسـم خدمه شهري كما مبين في جدول رسـوم الخدمة على المبالغ غير المدفوعة والمستحقة بالإضافة الى أية حقوق أخرى تكون متاحة للبنك.

11_ القانون واجب التطبيق

تخضع هذه الشروط والأحكام وتفسر وفقًا لقوانين البحرين في حدود ما لا تتعارض هذه القوانين مع أحكام الشريعة الإسلامية، وفي حاله التعارض تسود أحكام الشريعة الإسلامية. ويخضع الزبون المؤهل بموجبه على نحو غير قابل للتراجع للاختصاص غير الحصري لمحاكم البحرين. ولا يضر هذا الخضوع للمحاكم المذكورة بحقوق البنك في اتخاذ الإجراءات القضائية ضد الزبون المؤهل في أية منطقة اختصاص قضائي أخرى. ويقر الزبون المؤهل ويوافق على أن مفهوم دفع الفائدة يتعارض مع أحكام الشريعة الإسلامية، وبناء عليه وفي حدود ما يغرضه أي نظام قضائي (سواء بموجب العقد أو القانون) من التزام بدفع الفائدة، فأن الزبون المؤهل يتنازل بموجبه على نحو صريح وغير قابل للتراجع وبدون قيد أو شرط ويرفض أي استحقاق لتحصيل الفائدة من النيك.

Credit Card Payment Plan Terms and Conditions



These Terms and Conditions govern the different Payment Plans offered to the Bank's Eligible Clients when making an Eligible Transaction using their Credit Card. Please read these Terms and Conditions carefully. By choosing a certain Payment Plan, you agree to be bound by the terms and conditions set out below. If you do not agree to the terms and conditions, you must exit this portal/application.

1- Definitions

Capitalized terms used herein but not otherwise defined shall have the meaning given to them in the Bank's Credit Card Terms and Conditions. The following definitions in this clause shall apply to these Terms and Conditions:

- (a) "Account" means the Eligible Client's account held with the Bank.
- (b) "Bank" means Al Salam Bank B.S.C. or any of its subsidiaries or successor or assignee.
- (c) "Credit Cards" means the Bank's Visa/MasterCard Credit Cards offered to its clients.
- (d) "Eligible Client" means any client of the Bank who uses their Credit Card for an Eligible Transaction at a Participating Merchant and/or during the Bank's promotional periods.
- (e) **"Eligible Transaction"** means those transactions which have been authorized by the Eligible Client and meet the minimum transaction value and any other parameters as defined by the Bank from time to time.
- (f) "Participating Merchant" means any corporate entity, person or establishment or any other third-party supplying goods and/or services to the Eligible Client.
- (g) "Payment Plan(s)" means the payment plan(s) made available to the Eligible Client when making an Eligible Transaction.
- (h) "Schedule of Service Charges" means the Bank's schedule of service charges, made available at the Bank's website.
- (i) "Terms and Conditions" means these Credit Card Repayment Plan Terms and Conditions, as modified by the Bank from time to time.

2- Applicability of Terms

By applying for and selecting a certain Payment Plan, the Eligible Client acknowledges and accepts these Terms and Conditions and undertakes to adhere and comply with the obligations, duties and responsibilities these Terms and Conditions impose on the Eligible Client. Notwithstanding anything contained herein, all terms and conditions pertaining to the Credit Cards, including but not limited to the Bank's Credit Card Terms and Conditions, the Bank's Banking Services Agreement along with any terms and conditions pertaining to the channels through which the Bank offers the Payment Plans shall continue to be applicable to the Eligible Client. These Terms and Conditions will be in addition to and not in substitution of the Bank's Credit Card Terms and Conditions, any other terms and conditions relating to any Credit Card, the Bank's Banking Services Agreement and any terms and conditions pertaining to the channels through which the Bank offers the Payment Plans.

3- The Payment Plan

- (a) The Payment Plan offered by the Bank to its Eligible Clients allows the Eligible Clients to set an automated fixed payment plan for its Eligible Transaction which is structured in accordance with the Eligible Client's preferred payment period from the periods available for each Eligible Transaction.
- (b) If a transaction is determined by the Bank, at its sole discretion, as an Eligible Transaction, the Eligible Client will be notified of the same by way of SMS to the Eligible Client's mobile number as



per the Bank's records. Such SMS notification shall include a hyperlink which the Eligible Client must enter in order to: (i) view the Payment Plans offered in relation to the Eligible Transaction; and (ii) select the preferred Payment Plan for the relevant Eligible Transaction.

- (c) The Eligible Client acknowledges and agrees that the Bank reserves the right to vary the parameters required for a transaction to qualify as an Eligible Transaction and such changes will be displayed by the Bank from time to time.
- (d) Once a Payment Plan has been finalized, the Eligible Client acknowledges and agrees that such plan shall not be subject to any modification but may be canceled at any time by contacting the Bank call center (or any other channel declared by the Bank as applicable to these Terms and Conditions from time to time) and subject to the fees set out in Clause 6.
- (e) In the event that the Eligible Client wishes to early settle the entire amount under the Payment Plan, the Eligible Client acknowledges and agrees that it will have to cancel the Payment Plan for this purpose and that such cancelation shall be subject to the fees set out in Clause 6.

4- Program Exclusions

The Eligible Client will no longer be eligible to the chosen Payment Plan if:

- (i) The Account has been blocked, suspended, terminated or closed;
- (ii) Legal proceedings have started or threatened against the Eligible Client;
- (iii) The Account is delinquent or unsatisfactorily conducted for any reason;
- (iv) The Eligible Client does not initiate the Payment Plan within 24 hours of the Eligible Client's receipt of a notification by the Bank that a transaction has been deemed as an Eligible Transaction;
- (v) The Eligible Client is or is potentially in breach of these Terms and Conditions; or
- (vi) Any other reason that the Bank may deem fit.

5- Accuracy of Information

By applying for and selecting a certain Payment Plan, the Eligible Client hereby confirms that all the information (whether financial or otherwise) contained in the Eligible Transaction and/or the Payment Plan is correct and accurate. The Eligible Client also acknowledges that the Bank shall accept no liability for the consequences arising out of erroneous information supplied by the Eligible Client. If the Eligible Client notices an error in the information supplied to the Bank either in the Eligible Transaction, the Payment Plan or any other communication, the Eligible Client shall immediately notify the Bank of the same in order to cancel the chosen Payment Plan. In no case will the Bank be held liable for any erroneous transactions incurred or arising out of/or relating to the Eligible Client providing any information which may be incorrect, incomplete, undecipherable, or unreadable.

6- Service Charges

The Eligible Client: (i) acknowledges and agrees that there shall be no fees applicable to choosing a certain Payment Plan; (ii) acknowledges and agrees that canceling a Payment Plan shall incur certain changes as set out in the Bank's Schedule of Service Charges; (iii) acknowledges and agrees that the unpaid outstanding amount under the Payment Plan is subject to the monthly service fee set out in the Schedule of Service Charges; (iv) acknowledges and agrees that such cancelation fees or any other charges may be amended and/or levied by the Bank from time to time as shown in the Schedule of Service Charges; (v) irrevocably and unconditionally authorizes



the Bank to recover any and all fees and charges related to the Payment Plan as determined by the Bank from time to time by debiting any one of the Account(s).

7- Exclusion of Liability

- 7.1 The Bank shall be under no liability whatsoever to the Eligible Client in respect of any loss or damage arising directly or indirectly out of:
- (a) any delay or inability on the Bank's part to perform any of its obligations under these Terms and Conditions because of any electronic, mechanical system, data processing or telecommunication defect or failure, Act of God, civil disturbance, strikes or any event outside its control or the control of any of its servants, agents or contractors;
- (b) The exercise by the Bank of its right to suspend/cancel the Eligible Client's Payment Plan.

8- Disclosure of information

The Eligible Client irrevocably authorizes and permits the Bank to store, transfer and process the Eligible Client's data and to disclose and furnish such information along with any other information that it deems fit in relation to the Eligible Client or the Eligible Account and its affairs including but not limited to these Terms and Conditions to the Bank's associates, branches, assignees, agents, its service providers or other parties.

9- Indemnity

In consideration of the Bank providing the Eligible Client the Payment Plan at its request, the Eligible Client shall, at its own expense, undertake and agree to indemnify and hold the Bank, its officers, directors and employees, representatives, agents and/or the affiliates (the 'Indemnified Persons'), as the case may be, harmless from and against any and all losses, liability and actual costs (including without limitation to legal fees and expenses) and expenses of whatever nature, if any, suffered, sustained or incurred by the Bank whether directly or indirectly or by any of the Bank successors in interest, administrators and assigns and howsoever arising, including but not restricted to the actual losses, damages, costs, charges and expenses arising out of or in connection with suits, claims, actions, demands, liabilities, proceedings of whatsoever nature made or brought or filed by or against the Bank by whomsoever on a full indemnity basis which the Bank may incur, sustain or suffer in connection with the Bank's provision of the Payment Plan to the Eligible Client.

The Eligible Client will pay the Bank such amount as may be reasonably determined by a judicial authority to be sufficient to cover it against any such loss or expenses. Such indemnity includes but is not limited to losses and claims resulting from:

- (i) a violation of these Terms and Conditions contained herein by the Eligible Client;
- (ii) any misrepresentation or breach of representation or warranty made by the Eligible Client contained herein or in any Eligible Transaction and/or Payment Plan;
- (iii) any breach of any covenant or obligation to be performed by the Eligible Client hereunder or in any Eligible Transaction and/or Payment Plan; or
- (iv) the enforcement or protection of the Bank's rights and remedies against the Eligible Client under these Terms and Conditions, or in obtaining or seeking to obtain payment of all or any part of the monies hereby agreed to be paid by the Eligible Client.

The Eligible Client agrees to pay any and all actual costs, damages and expenses, including, but not limited to, attorneys fees and costs awarded against it or otherwise incurred by or in connection with or arising from any such claim, suit, action or proceeding attributable to any such



claim. The Eligible Client further authorizes the Bank to debit any amounts to be paid by the Eligible Client under this Clause 9 from the Account.

10- General

- (a) The Bank reserves the right at all time to vary or amend the foregoing Terms and Conditions or to introduce new Terms and Conditions. Any such variations or amendments will become effective and binding on the Eligible Client upon notification to the Eligible Client by any means the Bank deems fit.
- (b) Al Salam shall have the right to cancel the Payment Plan at any time upon serving 30-day notice to the Eligible Client if:
- (i) The Eligible Client uses the Payment Plan in an unsatisfactory manner;
- (ii) the Eligible Client breaches any of the terms and conditions stipulated herein;
- (iii) the Bank is ordered to cancel the Payment Plan by a competent court or regulatory authority; or
- (iv) any other reasonable cause determined by the Bank
- (c) Records maintained by the Bank of any transactions carried out by the Eligible Client in relation to the Payment Plan and/or Eligible Transaction, including but not limited to the time of recording of transaction and the period of the Payment Plan, shall be conclusive proof of the genuineness and accuracy of the transaction and binding for all purposes.
- (d) In the event that the period of the Payment Plan ends and certain amounts remain unpaid and outstanding, the Eligible Client acknowledges and agrees that, in addition to any other rights the Bank may have, the Bank reserves the right to impose the monthly service fee set out in the Schedule of Service Charges on any such unpaid and outstanding amounts.

11- Governing Law

These Terms and Conditions are governed by and shall be construed in accordance with the laws of Bahrain, to the extent that such laws are not repugnant to the principles of Shari'a in which case the principles of Shari'a shall prevail, and the Eligible Client hereby submits irrevocably to the non-exclusive jurisdiction of the courts of Bahrain. Such submission shall, however, not prejudice the rights of the Bank to bring proceedings against the Eligible Client in any other jurisdiction. The Eligible Client recognizes and agrees that the concept of the payment of interest is repugnant to the principles of Shariah and accordingly, to the extent that any legal system would impose (whether by contract or statute) any obligation to pay interest, the Eligible Client hereby irrevocably and unconditionally expressly waives and rejects any entitlement to recover interest from the Bank.